

Bản án số:13/2019/HS-ST
Ngày: 12- 3 -2019

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN CHƯƠNG MỸ - TP. HÀ NỘI**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Bà **Nguyễn Thị Tuyết Mai**

Các Hội thẩm nhân dân: Ông **Phạm T Lợi** và bà **Nguyễn Thị Liên**

- Thư ký phiên tòa: Bà **Đỗ Thị Luân** – Thư ký Tòa án nhân dân huyện Chương Mỹ.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Chương Mỹ tham gia phiên tòa:
Bà **Đỗ Thị Ly** – Kiểm sát viên.

Ngày 12/3/2019, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Chương Mỹ, Thành phố Hà Nội, xét xử công khai sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 07/2019/TLST-HS ngày 20/02/2019 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 08/2019/QĐXXST-HS ngày 26/02/2018 đối với bị cáo:

Nguyễn Chiến Th, sinh năm 1978; Giới tính: Nam; Quê quán: Phường B, quận H, Thành phố Hà Nội; ĐKKHKT và chỗ ở: Số nhà 16, tổ dân phố Y, Phường B, quận H, Thành phố Hà Nội; Dân tộc: Kinh; Quốc tịch: Việt Nam; Tôn giáo: Không; Trình độ văn hoá: 12/12; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Con ông: Nguyễn Hữu T, con bà: Nguyễn Thị T; Vợ: Nguyễn Thị L và 04 con, lớn nhất sinh năm 2004, nhỏ nhất sinh năm 2016; Danh chỉ bản số 554 do Công an huyện Chương Mỹ lập ngày 06/11/2018; Tiền án, tiền sự: không.

Bị cáo không bị tạm giữ, tạm giam. Bị cáo tại ngoại tại địa phương, có mặt tại phiên tòa.

*** Người bị hại:** Anh **Đào Văn T**, sinh năm 1985. Trú tại: Tổ dân phố A, phường B, quận H, Thành phố Hà Nội; Nghề nghiệp: Lao động tự do. Có mặt.

*** Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:** Chị **Đặng Thị H**, sinh năm 1980. Trú tại: Thôn Tr, thị trấn C, huyện C, Hà Nội (có đơn xin xét xử vắng mặt).

*** Người làm chứng:** Anh Vũ Quang T, sinh năm 1973. Trú tại: Thôn M, xã P, huyện Q, tỉnh Bắc Ninh. Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 21 giờ 30 phút ngày 25/8/2018, tại quán trà đá của chị Đặng Thị H sát với cổng siêu thị L thuộc địa phận thôn Tr, thị trấn C, huyện C; Nguyễn Chiến Th cùng Vũ Quang T đang ngồi uống nước thì anh Đào Văn T đi đến cầm bật lửa trên bàn Th và nói: “Đứa nào hút thuốc Lào thì qua đây mà lấy” rồi đi về bàn mình ngồi hút thuốc Lào. Khoảng 10 phút sau anh Vũ Quang T đi sang hỏi T hút thuốc Lào xong chưa, T bảo: “Từ từ”. Cho rằng anh T có thái độ hỗn láo nên Nguyễn Chiến Th chửi anh T, dẫn đến hai bên cãi chửi nhau, Th đứng dậy cầm cốc thủy tinh đựng trà đá trên bàn ném trúng vào bên má trái anh T, làm rách da chảy máu. Anh T cầm điều cày đứng dậy thì Th cũng xông đến, hai bên đang giằng co thì chị H vào can ngăn. Th giật điều cày từ tay anh T thì chiếc điều cày văng trúng vào lưng chị H, khi Th giật được chiếc điều cày thì có người dân vào can ngăn và giật điều cày từ tay Th. Thấy T cầm gạch, Th bỏ chạy về phía cổng siêu thị L thì T đuổi theo ném gạch về phía Th nhưng không trúng. Hai bên tiếp tục xông vào đánh nhau bằng tay không, đến khi anh T ngã xuống đất và được mọi người can ngăn thì Th bỏ về, còn anh T được đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện đa khoa huyện C từ ngày 26/8/2018 đến 30/8/2018 thì ra viện.

Tại bản kết luận giám định pháp y thương tích số 5400/C09-TT1 ngày 12/10/2018 kết luận: “Sẹo vùng đỉnh trái: 01%; Diện sẹo vùng trán –đuôi cung mày – gò má trái ảnh hưởng thẩm mỹ: 15%. Xác định tổng tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể của anh Đào Văn T tại thời điểm giám định là: 16%. Cơ chế hình thành thương tích của anh Đào Văn T do vật tày gây nên...”.

*** Về vật chứng vụ án:** Chiếc cốc thủy tinh Nguyễn Chiến Th sử dụng ném anh T bị rơi vỡ, chị Đặng Thị H đã dọn đổ ra chỗ để rác, Cơ quan điều tra đã truy tìm nhưng không thu giữ được.

*** Về trách nhiệm dân sự:**

- Nguyễn Chiến Th đã đưa anh Đào Văn T đi chữa sẹo và bồi thường số tiền 30.000.000 đồng (Ba mươi triệu đồng). Hai bên đã hòa giải, anh T đã nhận tiền và không yêu cầu bồi thường gì thêm.

- Đối với chị Đặng Thị H bị chiếc điều cày va vào người nhưng không để lại thương tích và giá trị chiếc cộc thủy tinh không đáng kể, nên chị H không yêu cầu Nguyễn Chiến Th phải bồi thường.

Tại Bản Cáo trạng số 14/CT-VKS-CM ngày 20/02/2019 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Chương Mỹ truy tố Nguyễn Chiến Th về tội “Cố ý gây thương tích” theo điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa:

- Bị cáo Nguyễn Chiến Th đã khai nhận toàn bộ diễn biến sự việc như Cáo trạng đã nêu. Bị cáo xin lỗi người bị hại và đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Về trách nhiệm bồi thường dân sự: Thực tế bị cáo đã bồi thường cho anh T khoảng 46 triệu đồng, trong đó có khoảng 16 triệu đồng chi phí viện phí, thuốc điều trị thương tích và 30 triệu đồng tiền mặt; đến nay bị cáo không có ý kiến gì, không yêu cầu Tòa án giải quyết lại vấn đề bồi thường.

- Người bị hại – anh Đào Văn T xác nhận diễn biến sự việc xảy ra xô xát đánh nhau giữa anh và bị cáo Th đúng như nội dung Cáo trạng đã nêu và lời khai của bị cáo Th tại phiên tòa. Anh vẫn đề nghị Hội đồng xét xử xem xét miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo Th. Về trách nhiệm dân sự: Xác nhận bị cáo Th đã bồi thường 46 triệu đồng như bị cáo Th khai tại phiên tòa; đến nay anh không có ý kiến gì, không yêu cầu Tòa án giải quyết lại vấn đề bồi thường.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Chương Mỹ giữ nguyên quan điểm như Cáo trạng đã truy tố đối với bị cáo Th. Đề nghị tuyên bố bị cáo Th phạm tội “Cố ý gây thương tích” theo điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự. Bị cáo Th không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 1 Điều 52; bị cáo có các tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm b,s khoản 1, khoản 2 (bị hại xin giảm nhẹ hình phạt) Điều 51 Bộ luật hình sự. Đề nghị áp dụng Điều 54 Bộ luật hình sự, phạt bị cáo từ 18 đến 24 tháng tù. Về trách nhiệm dân sự: Không đặt ra xem xét. Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về tố tụng:

[1.1] Về quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra; cơ quan truy tố; hành vi tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên: Đã tuân thủ đúng và đầy đủ các quy định của

Bộ luật tố tụng hình sự về: Khởi tố vụ án, khởi tố bị can, phê chuẩn quyết định khởi tố bị can; về các biện pháp điều tra như lấy lời khai bị can, lấy lời khai người bị hại, người có quyền lợi, nghĩa liên quan, người làm chứng, xác định hiện trường vụ án, truy tìm vật chứng, trưng cầu giám định tỷ lệ tổn thương có thể, xác minh lý lịch, nhân thân của bị can; về việc giao nhận các văn bản tố tụng cho bị can, bị hại. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo đều không khiếu nại về các quyết định tố tụng, hành vi tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên; không khiếu nại về việc bị Điều tra viên, Kiểm sát viên mớm cung, ép cung, bức cung, nhục hình. Các tài liệu điều tra có trong hồ sơ vụ án được thu thập đúng theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự nên là chứng cứ của vụ án.

[1.2] Về sự vắng mặt của người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan - chị Đặng Thị H, người làm chứng – anh Vũ Quang T: Xét thấy trong hồ sơ đã có đầy đủ lời khai của những người này và việc vắng mặt của họ không ảnh hưởng đến việc xét xử bị cáo, Hội đồng xét xử tiến hành xét xử vắng mặt những người này theo quy định tại khoản 1 Điều 292, khoản 1 Điều 293 Bộ luật tố tụng hình sự.

[2]. Về nội dung:

[2.1] Xét lời khai của bị cáo Nguyễn Chiến Th tại phiên tòa, thấy phù hợp với lời khai của người bị hại, người có quyền lợi, nghĩa liên quan, của người làm chứng, biên bản xác định hiện trường vụ án, kết luận giám định pháp y thương tích và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án, có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 22 giờ ngày 25 tháng 8 năm 2018, tại quán nước của chị Đặng Thị H ở công siêu thị L thuộc thôn Tr, thị trấn C, huyện C, do việc hiểu lầm, cãi cọ nhau nên Nguyễn Chiến Th đã có hành vi ném chiếc cốc thủy tinh dùng để uống nước trà đá vào má trái của anh Đào Văn T gây tổn hại cho sức khỏe cho anh T là 16%.

Hành vi nêu trên của Nguyễn Chiến Th đã phạm vào tội “Cố ý gây thương tích” theo điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự.

Cáo trạng số 14/CT-VKS-CM ngày 20/02/2019 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Chương Mỹ truy tố Nguyễn Chiến Th về tội “Cố ý gây thương tích” theo điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

Hành vi của bị cáo Th là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến sức khỏe của người khác, gây mất trật tự trị an ở địa phương. Bị cáo Th có đầy đủ năng lực chịu

trách nhiệm hình sự, do đó cần phải có hình phạt nghiêm khắc áp dụng đối với bị cáo mới có tác dụng giáo dục, dẫn dắt và phòng ngừa chung.

[2.2.] Khi quyết định hình phạt, Hội đồng xét xử thấy:

Bị cáo Th không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự; có các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo đã tích cực bồi thường, khắc phục hậu quả đưa bị hại đi điều trị thương tích do bị cáo gây ra; Bị cáo đã nhận thức được hành vi phạm tội do nông nổi, hiểu lầm nên đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, xin lỗi bị hại; người bị hại có đơn xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự cho bị cáo, là những tình tiết được quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự. Xét thấy bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 1 Điều 51, có nhân thân tốt, lần đầu phạm tội, có nơi cư trú rõ ràng, nên Hội đồng xét xử cho bị cáo một cơ hội cải tạo tại địa phương được quy định tại Điều 65 Bộ luật hình sự.

[2.3] Về trách nhiệm dân sự:

Bị cáo và người bị hại đều không yêu cầu giải quyết, nên Hội đồng xét xử không xem xét.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan - chị Đặng Thị H bị chiếc điều cày va vào người nhưng không để lại thương tích và giá trị chiếc cốc thủy tinh không đáng kể. Quá trình điều tra, chị H không yêu cầu Nguyễn Chiến Th phải bồi thường. Tại phiên tòa, chị H vắng mặt, nhưng có đơn xin xét xử vắng mặt và thể hiện rõ quan điểm không yêu cầu gì về bồi thường, nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[2.4] Về vật chứng của vụ án: Chiếc cốc thủy tinh Nguyễn Chiến Th sử dụng ném anh T bị rơi vỡ, chị Đặng Thị H đã dọn đổ ra chỗ để rác, Cơ quan điều tra đã truy tìm nhưng không thu giữ được.

Bị cáo Th phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố bị cáo **Nguyễn Chiến Th** phạm tội “Cố ý gây thương tích”.
2. Áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật hình sự, phạt:

Nguyễn Chiến Th: 24 (hai mươi bốn) tháng tù, nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 48 (bốn mươi tám) tháng kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Nguyễn Chiến Th cho UBND phường B - quận H – Thành phố Hà Nội giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Gia đình bị cáo Th có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của Bản án đã cho hưởng án treo.

3. Áp dụng khoản 2 Điều 135; khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án: Bị cáo Nguyễn Chiến Th phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

4. Áp dụng Điều 331, 333 Bộ luật tố tụng hình sự: Bị cáo, Người bị hại có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản sao bản án hoặc kể từ ngày bản sao bản án được niêm yết theo quy định của pháp luật.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người phải thi hành án dân sự có quyền tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 7a và 9 Luật thi hành án dân sự./.

Nơi nhận:

- TAND thành phố Hà Nội;
- VKSND huyện Chương Mỹ;
- Công an huyện Chương Mỹ;
- CC THA dân sự huyện Chương Mỹ;
- Sở Tư pháp thành phố Hà Nội;
- Bị cáo; Bị hại, Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan;
- UBND nơi bị cáo cư trú;
- Lưu: Hồ sơ, VT.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Thị Tuyết Mai